

## **WASTEK - Manuel d'utilisation**

---

*TABLEAU DE DISTRIBUTION MULTIFONCTIONS D'1 À 2 MOTEURS*



Exclusive Italian  
Production



## SOMMAIRE

<b>1. GENERALITÀ.....</b>	<b>5</b>
<b>2. AVVERTENZE .....</b>	<b>6</b>
<b>3. INSTALLAZIONE .....</b>	<b>7</b>
<b>4. PANNELLO DI CONTROLLO .....</b>	<b>8</b>
4.1 <i>Visualizzazioni principali .....</i>	<i>9</i>
4.2 <i>Attivazione del carico in modalità Manuale .....</i>	<i>10</i>
<b>5. ATTENZIONI TECNICHE PRIMA INSTALLAZIONE.....</b>	<b>11</b>
5.1 <i>Collegamento sensore a pressione d'aria .....</i>	<i>11</i>
5.2 <i>Collegamento galleggianti o contatti on/off .....</i>	<i>11</i>
5.3 <i>Collegamento trasduttore di livello 4-20mA .....</i>	<i>11</i>
<b>6. FUNZIONI E PROGRAMMAZIONI .....</b>	<b>12</b>
6.1 <i>MENU' DI PROGRAMMAZIONE.....</i>	<i>12</i>
<b>7. ALLARMI .....</b>	<b>16</b>



## 1. GÉNÉRALITÉS

Ce manuel doit toujours accompagner l'appareil auquel il se réfère et être conservé dans un endroit accessible aux techniciens qualifiés chargés de l'utilisation et de l'entretien du système.

Nous recommandons à l'installateur/utilisateur de lire attentivement les consignes et informations contenues dans ce manuel avant d'utiliser le produit, ceci afin d'éviter tout endommagement ou utilisation incorrecte de ce dernier et tout risque d'annulation de la garantie.

Lire attentivement le manuel et se conformer aux instructions contenues dans ce dernier avant de mettre l'équipement en service.

Les indications et instructions de ce manuel se réfèrent à une utilisation standard du produit ; en cas de situation, fonctionnement ou application non décrite, contacter notre service d'assistance technique.

Pour toute nécessité d'intervention technique ou commande de pièces détachées, indiquer le code d'identification du modèle et le numéro de fabrication figurant sur sa plaque.

Notre service d'assistance technique est à disposition pour toute nécessité.

À réception de la marchandise, procéder à une inspection immédiate afin de vérifier que l'équipement n'a subi aucun dommage durant le transport. En cas d'anomalie, en avertir immédiatement notre revendeur - 5 jours au plus tard à compter de la réception - ou contacter le service d'assistance clientèle du fabricant en cas d'achat direct.



**N.B. :** les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis. Ces instructions sont fournies à titre strictement indicatif, et le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage lié à l'interprétation de ces dernières. Rappelons que toute négligence des indications fournies comporte des risques de blessure ou de dommage matériel.

Il est en tout état de cause obligatoire de respecter les dispositions locales et les lois en vigueur.

## 2. AVERTISSEMENTS



Le tableau de distribution doit exclusivement être utilisé pour le fonctionnement prévu. Toute autre application ou utilisation de ce dernier sera considérée comme incorrecte et dangereuse.

En cas d'incendie sur le lieu d'installation ou à proximité de ce dernier, ne pas utiliser de jets d'eau mais des moyens d'extinction adaptés (poudre, mousse, anhydride de carbone).

Installer l'appareil à distance des sources de chaleur et dans un endroit sec et protégé en respectant le degré de protection (IP) déclaré.

Il est conseillé d'installer un dispositif de sécurité permettant de protéger la ligne d'alimentation du tableau conformément aux normes électriques en vigueur.

Sectionner l'alimentation secteur avant toute intervention sur le tableau de distribution ou sur l'installation.

Il est interdit de déposer des éléments du tableau sans l'autorisation expresse du fabricant : toute violation ou modification non autorisée annulera la garantie.

Toutes les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées par un technicien spécialisé connaissant les normes de sécurité en vigueur.

Il est conseillé d'effectuer le branchement à une installation de terre efficace.

Après branchement de l'installation, vérifier la configuration du tableau de distribution pour éviter le démarrage automatique de l'électropompe.

Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas suivants :

- Installation incorrecte ;
- Utilisation du tableau par un personnel non qualifié ;
- Lacunes graves des opérations d'entretien prévues ;
- Utilisation de pièces détachées non originales ou non adaptées au modèle ;
- Modifications ou interventions non autorisées ;
- Non-observation partielle ou totale des instructions ;

### 3. INSTALLATION

**Vérifier que la tension d'alimentation secteur correspond à celle indiquée sur la plaque du tableau de distribution et du moteur relié à ce dernier, et effectuer en priorité le branchement à la terre.**

La ligne d'alimentation doit être protégée par un interrupteur magnétothermique différentiel.

Serrer les câbles électriques dans les bornes prévues en utilisant un outil de dimension adaptée afin de ne pas endommager les vis de fixation. Faire preuve d'une attention particulière en cas d'utilisation d'un tournevis électrique.

Le tableau de distribution est conçu pour une fixation murale avec vis et chevilles en utilisant les trous pratiqués sur les angles du boîtier ou les brides éventuellement prévues.

Installer l'appareil dans un lieu conforme au degré de protection requis et avoir soin de ne pas endommager son boîtier en le perçant pour loger les presse-étoupes.

Éviter d'utiliser des câbles multipolaires avec conducteurs reliés à des charges inductives et de puissance, ou des conducteurs de signaux comme sondes et entrées numériques.

Réduire autant que possible la longueur des câbles de branchement en évitant toute forme en spirale pouvant avoir des effets inductifs sur les composants électroniques.

Tous les conducteurs utilisés pour le câblage doivent être proportionnés en fonction de la charge à alimenter.

## 4. PANNEAU DE CONTRÔLE



Écran d'affichage et de programmation



LED rouge alarme générale



Bouton SETUP (ou multifonctions)



Bouton flèche HAUT



Bouton flèche BAS



Bouton OK



## 4.1 Principaux affichages

À l'allumage du tableau, l'écran affiche la séquence suivante :



À la fin de la séquence de démarrage, la page principale suivante s'affiche.



**PAGE PRINCIPALE :** Cette page affiche les moteurs activés, la tension en entrée et l'absorption totale du tableau :

- 230 V = Tension d'alimentation mesurée ;
- 7 Atot = Courant total absorbé par le tableau ;
- P1 ( 0 ) = Moteur 1 désactivé ;                      P1 ( 1 ) = Moteur 1 activé ;
- P2 ( 0 ) = Moteur 2 désactivé ;                      P2 ( 1 ) = Moteur 2 activé ;



En cas de fonctionnement à signaux analogiques, la page principale affiche également en cm le signal d'entrée mesuré par les capteurs correspondants.



**PAGE MOTEUR :** Appuyer sur la touche **SETUP** pour afficher la page de chaque moteur (P1 et P2) qui permet de consulter :

- 230 V = Tension d'alimentation mesurée ;
- 0.0 A = Courant absorbé par la charge reliée ;
- MAN (★) = Tableau en mode Manuel ;
- AUT (★) = Tableau en mode Automatique ;
- MAN ( ) AUT ( ) = Tableau en veille ;
- P1 0 = Moteur 1 désactivé ;
- P1 1 = Moteur 1 activé.

## 4.2 Activation de la charge en mode Manuel

Le tableau démarre en mode Automatique, comme indiqué par l'astérisque ( **\*** ) affichée à côté de l'indication *AUT* sur chaque moteur, ou en fonction de l'état configuré avant l'arrêt.

Pour modifier le mode de fonctionnement, appuyer sur les flèches **HAUT** pour passer en mode Manuel et **BAS** pour passer en mode automatique.

Pour activer le fonctionnement en mode Manuel, se positionner sur la page moteur désirée et appuyer sur la flèche **HAUT** (la page affiche l'astérisque ( **\*** ) à côté de l'indication *MAN*), puis maintenir enfoncée la touche **OK**.

L'écran affiche instantanément les valeurs de courant absorbé par le moteur.

Le relâchement de la touche **OK** entraîne la désactivation du moteur.



**N.B. :** en mode Manuel, la charge est activée et contourne toutes les alarmes, l'écran clignotant toutefois en cas d'anomalie.

Avec le mode ATEX activé, la fonction manuelle est désactivée si le niveau de liquide est inférieur au seuil d'arrêt. Si le niveau de liquide est supérieur au seuil d'arrêt, le fonctionnement en manuel est uniquement commandé durant 2 minutes à compter de l'activation.

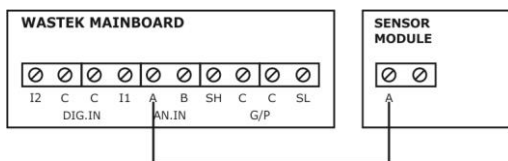
## 5. PRÉCAUTIONS TECHNIQUES AVANT L'INSTALLATION



Avant de programmer WASTEK, détacher tous les flotteurs, sondes et transducteurs du tableau de distribution, y compris le fil reliant la borne A du panneau principal à la borne A du module avec le capteur à pression d'air. Certains types de configurations et de raccordements ne sont pas compatibles avec les sondes, flotteurs et transducteurs. Risque d'endommagement de la carte électronique.

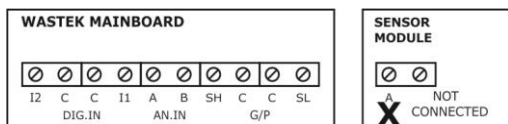
### 5.1 Raccordement capteur à pression d'air

En cas d'utilisation du capteur à pression d'air, configurer tout d'abord la valeur 0 au paramètre « TYPE ? » puis relier les bornes A du panneau principal et du module avec le capteur à pression d'air.



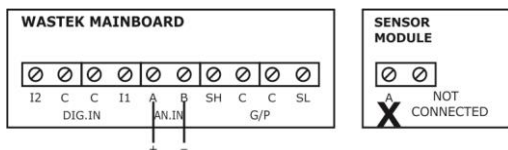
### 5.2 Raccordement flotteurs ou contacts on/off

En cas d'utilisation de flotteurs, configurer tout d'abord la valeur 1 au paramètre « TYPE ? » puis raccorder les flotteurs SL et SH pour les sondes de niveau unipolaires ou le flotteur de niveau minimum. Le fonctionnement du premier moteur est activé par les bornes A et B du panneau principal et celui du second moteur est activé par les bornes C et I1 de la carte EXP. Le flotteur de niveau maximum éventuel doit être raccordé aux bornes I2 et C du panneau principal.



### 5.3 Raccordement transducteur de niveau 4-20 mA

En cas d'utilisation d'un transducteur de niveau 4 - 20 mA, configurer tout d'abord la valeur 2 au paramètre « TYPE ? » puis relier les bornes A et B du panneau principal au transducteur. La borne A est le positif (+), et la borne B le négatif (-).



## 6. FONCTIONS ET PROGRAMMATION

Le tableau WASTEK comprend une multitude de fonctionnements.

Ces derniers sont décrits ci-dessous.

### 6.1 MENU DE PROGRAMMATION

Pour accéder au menu de programmation, appuyer simultanément sur les boutons **SETUP**, **HAUT** et **BAS** sur la page principale du tableau.

DESCRIPTION PARAMÈTRE	VALEUR
<b>LANGUE</b> 0=ITA / 1=ENG / 2=TED / 3=FRA	0 – 1 – 2 – 3
<b>SERVICE MODE ?</b> Ce paramètre permet de bloquer ou débloquer la modification de tous les paramètres de WASTEK durant l'entretien. Configuré sur S, les paramètres sont débloqués et peuvent être modifiés. Configuré sur N, les paramètres sont bloqués et ne peuvent être modifiés.	S ou N
<b>NOMBRE POMPES</b> Ce paramètre permet de sélectionner le nombre de pompes de l'installation (configuré sur 1, les paramètres ROTATION POMPE ACTIVÉE et FONCTION START/STOP FLOTTEURS sont désactivés. Pour le fonctionnement START/STOP à 1 seule pompe, raccorder le flotteur de démarrage entre C-SH et le flotteur d'arrêt entre C-SL)	1 - 2
<b>ROTATION POMPES ACTIVÉE ?</b> Ce paramètre permet d'activer le changement de pompe à chaque requête des flotteurs, du capteur à pression d'air, du transducteur de niveau avec signal 4 – 20 mA. En cas d'arrêt de la pompe principale pour surtension, la seconde pompe est en outre activée. Configuré sur N, la fonction START/STOP (autobloquante) est désactivée uniquement en fonctionnement avec flotteurs. Ce paramètre est uniquement disponible dans la version WASTEK à 2 pompes.	S ou N
<b>FONCTION START/STOP FLOTTEURS (autobloquante)</b> Ce paramètre permet de désactiver les pompes activées à l'ouverture de l'entrée SL uniquement (flotteur de niveau minimum/arrêt). Ce paramètre est uniquement disponible dans la version WASTEK à 2 pompes. Uniquement disponible en fonctionnement avec flotteurs.	S ou N
<b>SORTIE ALARME SONORE/VISUAL ?</b> Ce paramètre permet d'activer ou désactiver l'alarme acoustique en cas d'alarme.	S ou N

DESCRIPTION PARAMÈTRE	VALEUR
<p><b>TYPE ?</b></p> <p>Ce paramètre permet de sélectionner le type d'acquisition du niveau de liquide.</p> <p>0. Capteur à pression d'air : raccorder la borne A de la carte mère à la borne A du module avec capteur à pression d'air.</p> <p>1. Flotteurs ou contacts on/off (sans tension) : la borne A du module avec capteur à pression d'air doit être détachée (sous peine d'endommagement de la carte mère).</p> <p>2. Transducteur de niveau à signal 4 - 20 mA (passif) : raccorder le pôle positif du transducteur à la borne A du panneau principal, et le pôle négatif du transducteur à la borne B du panneau principal.</p> <p>L'activation de ce paramètre active également celui « FOND D'ÉCHELLE CAPTEUR ». La borne A du module avec capteur à pression d'air doit être détachée (sous peine d'endommagement de la carte mère).</p>	0 – 1 – 2
<p><b>PLEINE ECHELLE SENSOR</b></p> <p>Ce paramètre permet de configurer le fond d'échelle du transducteur avec signal 4 - 20 mA. La valeur à saisir est exprimée en cm et doit correspondre à celle du transducteur utilisé sous peine d'erreur de lecture.</p> <p>Cette fonction n'est activable qu'avec la sélection de 4 - 20 mA au paramètre « TYPE » ?</p>	0 - 999
<p><b>P1 NIVEAU DE DÉMARRER</b></p> <p>Ce paramètre indique le niveau auquel faire démarrer la première pompe.</p> <p>La valeur est exprimée en centimètres.</p> <p>Ce paramètre ne fonctionne qu'avec l'utilisation du capteur à pression d'air ou du transducteur 4 - 20 mA.</p>	0 - 100
<p><b>P2 NIVEAU DE DÉMARRER</b></p> <p>Ce paramètre indique le niveau auquel faire démarrer la seconde pompe.</p> <p>La valeur est exprimée en centimètres.</p> <p>Ce paramètre ne fonctionne qu'avec l'utilisation du capteur à pression d'air ou du transducteur 4 - 20 mA.</p>	0 - 100
<p><b>NIVEAU D'ARRÊT</b></p> <p>Ce paramètre indique le niveau d'arrêt des pompes, qui correspond au flotteur de niveau minimum.</p> <p>La valeur est exprimée en centimètres.</p> <p>Ce paramètre ne fonctionne qu'avec l'utilisation du capteur à pression d'air ou du transducteur 4 - 20 mA.</p>	0 - 100
<p><b>NIVEAU D'ALARME</b></p> <p>Ce paramètre indique le niveau maximum pour l'alarme.</p> <p>La valeur est exprimée en centimètres.</p> <p>Ce paramètre ne fonctionne qu'avec l'utilisation du capteur à pression d'air ou du transducteur 4 - 20 mA.</p>	0 - 100

DESCRIPTION PARAMÈTRE	VALEUR
<b>MAN. DAY</b> Ce paramètre permet de définir les dates d'entretien programmé. La seconde ligne de la page indique les jours écoulés depuis la dernière intervention d'entretien. En cas de panne d'alimentation, le tableau WASTEK tient le compte des jours jusqu'à la date de la veille.	0 - 9 999
<b>CNT. DAY</b> Cette page affiche les jours de fonctionnement du tableau. Appuyer simultanément sur les boutons HAUT et BAS pour remettre le compte à zéro.	-
<b>RETARD ALARME ENTRETIEN</b> Ce paramètre permet de retarder les dates d'alarme pour l'entretien programmé. En cas d'alarme entretien acquittée par le client, cette dernière se redéclenche après le nombre de jours configuré dans ce paramètre.	0 - 250

### 6.1.1 Menu utilisateur

Une fois le fonctionnement du tableau programmé, accéder au menu de configuration des dates de démarrage des moteurs.

Pour accéder au menu utilisateur, appuyer sur le bouton **SETUP** durant 4 secondes sur la page principale du tableau.

DESCRIPTION PARAMÈTRE	VALEUR
<b>TENSION MINIMUM</b> Configurée par défaut à -10 % . <i>Le fait de modifier, outre les paramètres par défaut, les limites de fonctionnement entraînera l'annulation immédiate de la garantie.</i>	207 (230) 360 (400)
<b>TENSION MAXIMALE</b> Configurée par défaut à +10 % . <i>Le fait de modifier, outre les paramètres par défaut, les limites de fonctionnement entraînera l'annulation immédiate de la garantie.</i>	253 (230) 440 (400)
<b>COURANT MAXIMALE P1 / P2</b> Ce paramètre permet de configurer le courant maximal pour chaque moteur. Saisir la valeur maximum de courant en augmentant de 10-15 % celle vérifiée sur la plaque du moteur. <i>Modifier, outre les paramètres déclarés sur la plaque du modèle, les limites de fonctionnement entraînera l'annulation immédiate de la garantie.</i>	1 - ... A
<b>TEMPS RETARD P1 / P2 DÉMARRAGE</b> Ce paramètre permet de retarder le démarrage de la pompe.	0 - 120 Sec
<b>TEMPS RETARD P1 / P2 ARRÊT</b> Ce paramètre permet de retarder l'arrêt de la pompe.	0 - 120 Sec
<b>UTILISATION ATEX ?</b> Ce paramètre permet d'activer ou non le mode ATEX pour l'utilisation de l'installation en atmosphère explosive. Cette fonction permet d'éviter que les gaz en suspension dans l'atmosphère pénètrent dans la roue de l'électropompe et produisent étincelles et explosions. Avec le mode ATEX activé, si le niveau de liquide est inférieur au niveau d'arrêt, l'alarme ATEX se déclenche et le fonctionnement manuel est désactivé. Ce paramètre ne peut être désactivé tant que le niveau de liquide est inférieur au niveau d'arrêt.	S ou N
<b>LUMINOSITÉ ÉCRAN EN STANDBY</b> Ce paramètre permet de configurer la luminosité de l'écran de veille (patienter 9 sec. pour l'aperçu).	0 - 9
<b>TEMPS D'ENTRÉE EN SETUP</b> Ce paramètre permet de configurer la durée de la pression de la touche SETUP pour accéder au menu de configuration.	2 - 30 Sec

## 7. ALARMES



Avec le mode ATEX activé, le niveau de liquide est inférieur au niveau d'arrêt des pompes.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Le système se réinitialise automatiquement si le niveau de liquide dépasse le niveau d'arrêt.



Le courant absorbé par la charge est supérieur à celui programmé, et le tableau arrête la pompe correspondante.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**.



La pastille thermique du moteur (clixon) est en surchauffe.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Fermer l'entrée Clixon Moteur si elle n'est pas utilisée.

Le système se réinitialise automatiquement à la fermeture du Clixon Moteur.

L'alarme pour surchauffe moteur n'entraîne pas l'arrêt des pompes.



La tension d'alimentation est trop basse (arrêt des pompes).

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Le système se réinitialise automatiquement quand la tension augmente.

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**.



La tension d'alimentation est trop haute (arrêt des pompes).

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Le système se réinitialise automatiquement quand la tension diminue.

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**.





La séquence des phases lue est incorrecte, ou la phase L3 est absente (arrêt des pompes). Le tableau s'éteint si les phases L1 et L2 manquent.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Le système se réinitialise automatiquement via arrêt et redémarrage du tableau de distribution une fois la séquence de phases correcte rétablie.



Le flotteur d'alarme, le capteur à pression d'air ou le transducteur de niveau à signal 4 – 20 mA détectent le niveau maximum atteint (les pompes continuent à fonctionner).

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**, mais l'alarme se représentera si le niveau n'est pas descendu.



Problèmes de connexion entre carte mère et extensions.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie des alarmes cumulative (contacts secs NF-F-NO) et la pompe gérée par l'extension

manquante s'arrête.

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**.

Contrôler la connexion et l'état des câbles flat entre la carte *Mainbord* et *EXP*.



Cette alarme indique qu'il est temps de procéder à l'opération d'entretien programmé. Le comptage des jours configurés au paramètre MAN. DAY est terminé. Les pompes continuent à fonctionner.

Cette alarme peut toutefois être retardée au moyen du paramètre RETARDER ALARME ENTRETIEN : avec la réinitialisation de l'alarme, les jours configurés avec ce paramètre seront comptés avant de déclencher l'alarme.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**. Accéder ensuite au paramètre CNT. DAY et appuyer simultanément sur les flèches **HAUT** et **BAS** pour réinitialiser le compteur.



Cette alarme indique qu'aucune charge n'est reliée à la sortie moteur, ou qu'il s'agit d'une charge sans effet.

L'écran et la LED rouge clignotent et activent la sortie d'alarme cumulative (contacts secs NF-F-NO).

Pour réinitialiser l'alarme manuellement, appuyer sur le bouton flèche **HAUT** ou **BAS** puis sur **OK**.

### REMARQUE

[illegible]



**ELENTEK SRL SOCIÉTÉ À MEMBRE UNIQUE**

Via A. Meucci 5/11 - 35028 Piove di Sacco (PD) - ITALIE

Tél. +39 049 9730367 - Fax +39 049 9731063

[www.elentek.com](http://www.elentek.com) - [info@elentek.com](mailto:info@elentek.com)

N° intra. 04534630282

*Code MQ 0029 FR*

*01*

*Ém. 03.2020*